

Examen UE de Type réalisé par : APAVE SUDEUROPE SAS

CS60193 - 13322 MARSEILLE CEDEX 16 – France

Contrôle de fabrication réalisé par : QUINTIN Certifications

(n°2927) 825 Route de Romans - 38160 St-Antoine-l'Abbaye - France

Demi-masque filtrant contre les particules EN149 : 2001 + A1 : 2009

Conformes au règlement EPI 2016/425 -

EPI de catégorie III

Déclarations de conformité UE disponibles sur :

www.inspire-protection.fr/declarations-de-conformite/


Référence	Classe
2120L	FFP2 NR
2130	FFP3 NR

AVERTISSEMENT - A lire et à comprendre avant tout usage.

Le masque respiratoire à usage unique que vous avez acquis est destiné à vous protéger contre les particules et les aérosols solides et liquides, ainsi que les fibres non toxiques. Un masque certifié selon EN149 : 2001 + A1 : 2009 est obligatoirement classé selon trois catégories FFP1 - FFP2 ou FFP3. Seul le marquage sur le masque peut vous indiquer de manière certaine la classe de protection du masque.

1. Vous ne devez pas utiliser ce masque de protection respiratoire sans avoir préalablement défini le milieu dans lequel vous allez évoluer afin de valider précisément qu'il va correspondre à votre besoin. En cas de non-respect de cette consigne vous pouvez mettre en danger votre santé, votre votre vie. N'hésitez jamais à faire appel à un professionnel (responsable de la sécurité au travail - médecin du travail par exemple) pour vous aider à définir la protection dont vous avez besoin.

2. Le non-respect des présentes consignes peut également engager votre santé. Merci de les respecter scrupuleusement.

3. Ce masque ne fournissant pas d'oxygène, vous devez l'utiliser dans un endroit suffisamment ventilé. Si la teneur de l'air en oxygène est inférieure à 17 %, vous devez rapidement ressentir des vertiges, des difficultés à respirer ou des étourdissements. Il est obligatoire alors de retourner dans un endroit bien aéré afin d'éviter des maux plus aigus.

4. Ne jamais utiliser ce masque si vous ne connaissez pas avec précision la nature des toxiques que vous êtes susceptibles de rencontrer. Ne l'utilisez pas notamment si vous êtes confrontés à des produits ou des atmosphères explosifs. Ce masque ne protège pas contre les gaz et les vapeurs.

5. Le masque s'adapte moins bien aux personnes portant la barbe : en effet, il sera difficile d'obtenir une étanchéité avec la présence de pilosité faciale, notamment au niveau des bordures du masque. Redoublez de vigilance lors de l'adaptation sur votre visage afin de valider qu'il n'est pas possible de respirer de l'air qui n'aurait pas été filtré préalablement par le masque. Référez-vous aux instructions de mise en place ci-dessous.

6. Le masque 2130 FFP3 NR est plus adapté pour les visages de taille moyenne. Veuillez consulter le tableau ci-dessous pour les dimensions du visage recommandées. Le bon ajustement du masque étant variable d'une personne à l'autre, veuillez vous assurer de la bonne étanchéité avant l'utilisation. Référez-vous aux instructions de mise en place ci-dessous.

7. Ne tentez jamais de modifier ce masque qui a été conçu et certifié pour votre sécurité. (ex : ne changez pas les élastiques, n'inscrivez rien sur le masque, ne changez pas la barrette, etc.)

8. Ce masque est à usage unique (marquage NR sur le masque : Non Réutilisable). Après au maximum 8 heures d'utilisation continue, détruisez-le. Aucune opération de maintenance ne peut lui permettre de recouvrer ses capacités de protection après usage. Le lavage du masque est inutile et peut même être dangereux pour vous. Ne remettez pas sur votre visage un masque usagé (même pour une durée inférieure à 8 heures) qui a déjà été retiré. Retirez-le également dès que vous ressentez des difficultés à respirer (essoufflements, maux de tête), quelle que soit la durée de port.

9. Conservez vos masques dans une humidité maximale de 70 % à une température comprise entre -25°C et + 40°C. afin de lui conserver toutes ses caractéristiques. Après la date limite de fin de la durée de stockage sur l'emballage ainsi que sur l'EPI (inscription EXP AAAA/MM sur le masque), veuillez considérer que ce masque comme périmé, ne pouvant plus être utilisé sans risque, et détruisez-le.

10. En tout état de cause et malgré tout le soin apporté à la fabrication de ce masque de protection respiratoire, il appartient au seul utilisateur (et en aucun cas au fabricant) de s'assurer de l'adéquation du masque avec les caractéristiques du milieu d'usage. Le fabricant ne peut en aucun cas garantir une durée d'utilisation précise compte tenu de l'absence de connaissance sur le milieu dans lequel le masque aura été entreposé depuis sa sortie d'usine et des caractéristiques du milieu dans lequel il va être utilisé (température, pression, hygrométrie, concentration en particules à filtrer, morphologie de l'utilisateur, efforts physiques réalisés etc.).

11. Ce masque ne vous protégera correctement que si vous suivez scrupuleusement ces recommandations ainsi que les modalités d'usage décrites ci-après :

MISE EN PLACE DU MASQUE

Vérifiez la présence de la barrette nasale, assurez-vous que la barrette nasale ne perce pas le média filtrant et vérifiez que les deux élastiques sont bien présents et soudés.

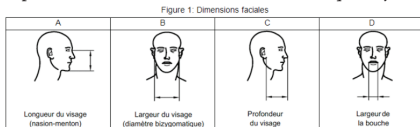
Prenez un masque et ouvrez les 2 pans. Validez que les couches du masque sont bien soudées ensemble. Préformez la barrette nasale en utilisant le pouce et l'index. Attrapez les deux lanières élastiques dans une main et la masque dans l'autre main, agrandissez-les élastiques sans trop tirer cependant, et passez-les derrière le crâne. L'élastique du haut doit être positionné sur le sommet du crâne, au-dessus des oreilles, l'élastique du bas doit être descendu jusque sous les oreilles sur la nuque.

Ajustez le masque sur le visage en faisant en sorte de placer la barrette nasale contre la paroi du nez et le bas du masque sous le menton. Avec un pouce et un index, poursuivez la déformation de la barrette tout qu'elle s'ajuste parfaitement au nez et quelle ne laisse pas passer l'air entre le masque et le visage. Prenez ensuite le temps d'ajuster tout le périmètre du masque à chaque contour de votre visage afin de vous assurer qu'aucun passage d'air non filtré ne puisse subsister. Si l'étanchéité du masque sur le visage n'est pas optimale, il est possible d'ajuster les élastiques en réalisant un noeud permettant une bonne étanchéité du masque sur le visage. L'efficacité réelle et donc la santé de l'utilisateur dépendra de la précaution prise à ce niveau de l'ajustement du masque. **Merci d'y prêter une attention maximale.**

N'hésitez pas à revoir l'ajustement et le positionnement des lanières élastiques le cas échéant. Ces masques ont été conçus pour permettre le port de lunettes ; nous recommandons que les lunettes soient placées par-dessus le masque, au niveau de la barrette nasale.

En dernier lieu, placez vos mains sur les contours du masque et expirez. Si vous ne sentez pas d'air en réalisant ce geste, alors votre masque est bien positionné, vous pouvez commencer son utilisation. Si vous sentez de l'air passer sur les contours, recommencez l'ajustement selon la méthode ci-dessus une seule et unique fois. Si vous ne parvenez pas à obtenir une étanchéité, retirez le masque, et jetez-le.

	A+B+C
Taille maximale recommandée (mm)	380


QUAND JETER VOTRE MASQUE ?

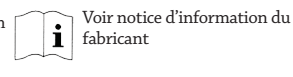
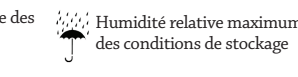
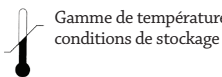
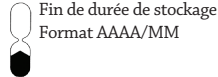
Après toute utilisation (fin de poste, retrait du masque, démonstration de mise en place, etc.)

Si vous constatez des défauts sur le masque (ex : barrette nasale non soudée ou qui perce la matière, élastiques défectueux ou manquant, contours du masque non soudés, marquage non conforme)

Si vous ne parvenez pas à obtenir une étanchéité après deux essais maximum

Si vous ressentez des vertiges, essoufflements, étourdissements, maux de tête ou autre maux plus aigus pendant le port du masque

Si un défaut du masque apparaît pendant le port (ex : élastique qui lâche)

Signification des pictogrammes de l'emballage

REF Référence du produit

 Date de fabrication
 Format AAAA/MM

LOT Numéro de lot de fabrication

Les indications de fabrication jj/mm/aa hh:mm sont précisées sur chaque masque

Reference	Class
2120L	FFP2 NR
2130	FFP3 NR



EU Type examination carried out by : APAVE SUDEUROPE SAS - CS60193 - 13322 MARSEILLE CEDEX 16 – France

Manufacturing inspection carried out by : QUINTIN Certifications (n 2927) 825 Route de Romans - 38160 St-Antoine-l'Abbaye - France

CE 2927

Filtering half masks to protect against particles EN149 : 2001 + A1 : 2009

In compliance with PPE regulation 2016/425

Category III PPE

EU declarations of conformity available at : www.inspire-protection.fr/declarations-de-conformite/

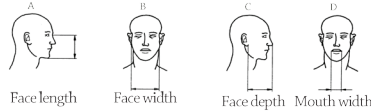
WARNING – This notice must be read and understood before using equipment.

The purpose of the single-use respiratory mask that you have acquired is to protect you against solid and liquid particles, as well as non-toxic fibers. A mask certified EN149 : 2001 + A1 : 2009 must be classified in one of three classes FFP1 - FFP2 or FFP3. Only the marking on the mask indicates with certainty the class of protection of the mask.

1. You must not use this respiratory mask without first defining the environment where you will be using it so as to validate whether it specifically corresponds to your requirements. Should these instructions not be complied with, you may be putting your health, or even your life, at risk. Do not hesitate to call upon a professional (e.g. a safety officer or occupational physician) to help you define the protection you require.
2. Not respecting the instructions herein may compromise your health. Please respect them carefully.
3. As this mask does not have an oxygen supply, you must use it in a sufficiently ventilated area. If the oxygen level is less than 17%, you will rapidly experience dizziness and breathing difficulties. It is imperative to return to a well-ventilated area in order to avoid more acute symptoms.
4. Never use this mask if you do not know the precise nature of the toxic materials you may come into contact with. In particular, do not use it if you are in an area containing explosive products or atmospheres. This mask does not protect against gases and fumes.
5. The mask's protection is less effective when worn over a beard. Indeed, facial hair makes it difficult to ensure that the mask is airtight, particularly around the edges. Please be extra careful when adjusting it on your face to make sure that it is impossible to breathe in air which has not been filtered through the mask. Please refer to the below instructions before use.
6. 2130 FFP3 NR mask fits better on medium faces. Please consult the below size table for face dimensions recommendations. The right fit of the mask can vary from one user to another, so please carefully adjust to guarantee proper seal on the face before use. Please refer to the below instructions before use.
7. Never attempt to modify the mask which has been designed and certified for your safety (e.g. do not change the elastic straps, do not write on the mask, do not change the clip etc.)
8. This mask is for single use (the marking NR on the mask : Not Re-usable). After a maximum 8 hours of continuous use, destroy it. No maintenance operation will enable it to recover its protective capacities after use. Washing the mask is pointless and may even be dangerous for you. Do not put back on your face a mask which has been used (even for less than 8 hours) and taken off. Remove it also if you have difficulty breathing (breathlessness, headache), regardless of how long you have been wearing it.
9. Keep your masks in a place where the maximum humidity is 70% at a temperature between -25 C and +40 C. so as to maintain its characteristics. After x years following the date of manufacture (see manufacture date and use-by date on the packaging as well as on the PPE (label EXP YYYY/MM on the mask), please consider the mask to be out-of-date, it can no longer be safely used, and destroy it.
10. In any case and in spite of all the care taken during the manufacture of this respiratory protection mask, it is the responsibility of the user alone (and in no case that of the manufacturer) to ensure the adequation of the mask with the characteristics of the environment where it is used. The manufacturer shall, in no case, guarantee any specific length of life for the mask, due to their lack of knowledge of the environment where the mask has been stored after leaving the factory and of the environment where it will be used (temperature, pressure, hygrometry, particle concentration to be filtered, user's morphology, physical effort etc.)
11. This mask shall protect you correctly only if you have carefully followed these recommendations as well as the instructions for use outlined hereafter:

For FFP3 NR ref 2130	A+B+C
Maximum face dimensions (mm)	380

Facial dimensions



HOW TO USE THE MASK

Check that the nose clip is present and that it does not pierce the filter. Check that there are two elastic straps properly sealed to the mask. Hold the mask and open the two folds. Shape the nose clip using your thumb and index fingers. With the other hand, take hold of the two elastic straps, stretch and pass them behind your head. The lower strap needs to be positioned under your ears, and the upper strap needs to be placed on top of your cranium, above your ears. Take hold of the second strap and pass it over the top of your head and place it above your ears. Adjust the mask on your face, placing the nose clip against your nose. Using your thumb and index finger, pinch the nose clip so that it is snug over your nose and does not let any air come between the mask and your face. Take the time to fit the edges of the mask to every contour of your face so that no unfiltered air can pass under it. If the mask is not sufficiently airtight you can shorten the elastic straps by tying a knot in them to make the mask airtight. The care you take at this stage will determine the real effectiveness of the mask and therefore the user's health. Please pay the utmost attention to putting the mask on correctly. Do not hesitate to adjust the elastic straps if necessary. These masks have been designed to allow the wearing of glasses : we recommend that the glasses be placed over the mask at the level of the nose clip. Finally, place your hands on the edges of the mask and breathe out. If you feel no air, then your mask has been fitted properly and you can start using it. If you feel air coming out the edges, re-adjust using the method described above one time only. If you do not manage to make the mask airtight, remove it and dispose of it.

WHEN TO DISPOSE OF YOUR MASK?

After any use (end of shift, removal of mask, demonstration of how to fit mask etc.)
 If you notice any defects in the mask (e.g. the nose clip is not attached or has pierced the fabric, defective or missing elastic straps, mask edges not welded together properly, non-conform marking)
 If you do not manage to make the mask airtight after a maximum of two attempts
 If you experience dizziness, breathlessness, headaches or any other more acute symptoms while wearing the mask
 If a defect occurs while you are wearing the mask (e.g. the elastic gives)

Meaning of the pictograms on packaging



REF Product reference

LOT Manufacture batch N 

Manufacturing details DD/MM/YY HH:MM are specified on each mask